

DIN EN ISO 17635



ICS 25.160.40

Ersatz für
DIN EN ISO 17635:2010-08**Zerstörungsfreie Prüfung von Schweißverbindungen –
Allgemeine Regeln für metallische Werkstoffe (ISO 17635:2016);
Deutsche Fassung EN ISO 17635:2016**

Non-destructive testing of welds –
General rules for metallic materials (ISO 17635:2016);
German version EN ISO 17635:2016

Contrôle non destructif des assemblages soudés –
Règles générales pour les matériaux métalliques (ISO 17635:2016);
Version allemande EN ISO 17635:2016

Gesamtumfang 22 Seiten

DIN-Normenausschuss Materialprüfung (NMP)
DIN-Normenausschuss Schweißen und verwandte Verfahren (NAS)

Nationales Vorwort

Dieses Dokument (EN ISO 17635:2016) wurde vom Technischen Komitee ISO/TC 44 „Welding and allied processes“ in Zusammenarbeit mit dem Technischen Komitee CEN/TC 121 „Schweißen und verwandte Verfahren“ erarbeitet, dessen Sekretariat vom DIN (Deutschland) gehalten wird.

Das zuständige deutsche Gremium ist der NA 062-08-20 AA „Zerstörungsfreie Prüfung; Obleuteausschuss“ im DIN-Normenausschuss Materialprüfung (NMP).

Für die in diesem Dokument zitierten Internationalen Normen wird im Folgenden auf die entsprechenden Deutschen Normen hingewiesen:

ISO 3452-1	siehe DIN EN ISO 3452-1
ISO 5817	siehe DIN EN ISO 5817
ISO 9712	siehe DIN EN ISO 9712
ISO 10042	siehe DIN EN ISO 10042
ISO 10675-1	siehe DIN EN ISO 10675-1
ISO 10675-2	siehe DIN EN ISO 10675-2
ISO 10863	siehe DIN EN ISO 10863
ISO 11666	siehe DIN EN ISO 11666
ISO 13588	siehe DIN EN ISO 13588
ISO 15626	siehe DIN EN ISO 15626
ISO 16828	siehe DIN EN ISO 16828
ISO 17636-1:2013	siehe DIN EN ISO 17636-1:2013-05
ISO 17636-2:2013	siehe DIN EN ISO 17636-2:2013-05
ISO 17637	siehe DIN EN ISO 17637
ISO 17638	siehe DIN EN ISO 17638
ISO 17640	siehe DIN EN ISO 17640
ISO 17643	siehe DIN EN ISO 17643
ISO 19235-5	siehe DIN EN ISO 19232-5
ISO 22825	siehe DIN EN ISO 22825
ISO 23277	siehe DIN EN ISO 23277
ISO 23278	siehe DIN EN ISO 23278
ISO 23279	siehe DIN EN ISO 23279

Änderungen

Gegenüber DIN EN ISO 17635:2010-08 wurden folgende Änderungen vorgenommen:

- a) Techniken zu den Verfahren Ultraschall- und Durchstrahlungsprüfung in Anhang A ergänzt;
- b) inhaltliche Anpassung an den Stand der Technik;
- c) Aktualisierung der Normativen Verweisungen und redaktionelle Anpassungen.

Frühere Ausgaben

DIN EN 12062: 1997-10, 2002-09
DIN EN ISO 17635: 2010-08

Nationaler Anhang NA (informativ)

Literaturhinweise

DIN EN ISO 3452-1, *Zerstörungsfreie Prüfung — Eindringprüfung — Teil 1: Allgemeine Grundlagen*

DIN EN ISO 5817, *Schweißen — Schmelzschweißverbindungen an Stahl, Nickel, Titan und deren Legierungen (ohne Strahlschweißen) — Bewertungsgruppen von Unregelmäßigkeiten*

DIN EN ISO 9712, *Zerstörungsfreie Prüfung — Qualifizierung und Zertifizierung von Personal der zerstörungsfreien Prüfung*

DIN EN ISO 10042, *Schweißen — Lichtbogenschweißverbindungen an Aluminium und seinen Legierungen — Bewertungsgruppen von Unregelmäßigkeiten*

DIN EN ISO 10675-1, *Zerstörungsfreie Prüfung von Schweißverbindungen — Zulässigkeitsgrenzen für die Durchstrahlungsprüfung — Teil 1: Stahl, Nickel, Titan und deren Legierungen*

DIN EN ISO 10675-2, *Zerstörungsfreie Prüfung von Schweißverbindungen — Zulässigkeitsgrenzen für die Durchstrahlungsprüfung — Teil 2: Aluminium und seine Legierungen*

DIN EN ISO 10863, *Zerstörungsfreie Prüfung von Schweißverbindungen — Ultraschallprüfung — Anwendung der Beugungslaufzeittechnik (TOFD)*

DIN EN ISO 11666, *Zerstörungsfreie Prüfung von Schweißverbindungen — Ultraschallprüfung — Zulässigkeitsgrenzen*

DIN EN ISO 13588, *Zerstörungsfreie Prüfung von Schweißverbindungen — Ultraschallprüfung — Anwendung von automatisierter phasengesteuerter Array-Technologie*

DIN EN ISO 15626, *Zerstörungsfreie Prüfung von Schweißverbindungen — Beugungslaufzeittechnik (TOFD) — Zulässigkeitsgrenzen*

DIN EN ISO 16828, *Zerstörungsfreie Prüfung — Ultraschallprüfung — Beugungslaufzeittechnik, eine Technik zum Auffinden und Ausmessen von Inhomogenitäten*

DIN EN ISO 17636-1:2013-05, *Zerstörungsfreie Prüfung von Schweißverbindungen — Durchstrahlungsprüfung — Teil 1: Röntgen- und Gammastrahlungstechniken mit Filmen (ISO 17636-1:2013); Deutsche Fassung EN ISO 17636-1:2013*

DIN EN ISO 17636-2:2013-05, *Zerstörungsfreie Prüfung von Schweißverbindungen — Durchstrahlungsprüfung — Teil 2: Röntgen- und Gammastrahlungstechniken mit digitalen Detektoren (ISO 17636-2:2013); Deutsche Fassung EN ISO 17636-2:2013*

DIN EN ISO 17637, *Zerstörungsfreie Prüfung von Schweißverbindungen — Sichtprüfung von Schmelzschweißverbindungen*

DIN EN ISO 17638, *Zerstörungsfreie Prüfung von Schweißverbindungen — Magnetpulverprüfung*

DIN EN ISO 17640, *Zerstörungsfreie Prüfung von Schweißverbindungen — Ultraschallprüfung — Techniken, Prüfklassen und Bewertung*

DIN EN ISO 17643, *Zerstörungsfreie Prüfung von Schweißverbindungen — Wirbelstromprüfung von Schweißverbindungen durch Vektorauswertung*

DIN EN ISO 19232-5, *Zerstörungsfreie Prüfung — Bildgüte von Durchstrahlungsaufnahmen — Teil 5: Bestimmung der Bildunschärfezahl mit Doppeldraht-Typ-Bildgüteprüfkörpern*

DIN EN ISO 22825, *Zerstörungsfreie Prüfung von Schweißverbindungen — Ultraschallprüfung — Prüfung von Schweißverbindungen in austenitischen Stählen und Nickellegierungen*

DIN EN ISO 23277, *Zerstörungsfreie Prüfung von Schweißverbindungen — Eindringprüfung von Schweißverbindungen — Zulässigkeitsgrenzen*

DIN EN ISO 23278, *Zerstörungsfreie Prüfung von Schweißverbindungen — Magnetpulverprüfung von Schweißverbindungen — Zulässigkeitsgrenzen*

DIN EN ISO 23279, *Zerstörungsfreie Prüfung von Schweißverbindungen — Ultraschallprüfung — Charakterisierung von Anzeigen in Schweißnähten*

Deutsche Fassung

**Zerstörungsfreie Prüfung von Schweißverbindungen —
Allgemeine Regeln für metallische Werkstoffe
(ISO 17635:2016)**

Non-destructive testing of welds —
General rules for metallic materials
(ISO 17635:2016)

Contrôle non destructif des assemblages soudés —
Règles générales pour les matériaux métalliques
(ISO 17635:2016)

Diese Europäische Norm wurde vom CEN am 7. November 2016 angenommen.

Die CEN-Mitglieder sind gehalten, die CEN/CENELEC-Geschäftsordnung zu erfüllen, in der die Bedingungen festgelegt sind, unter denen dieser Europäischen Norm ohne jede Änderung der Status einer nationalen Norm zu geben ist. Auf dem letzten Stand befindliche Listen dieser nationalen Normen mit ihren bibliographischen Angaben sind beim Management-Zentrum des CEN-CENELEC oder bei jedem CEN-Mitglied auf Anfrage erhältlich.

Diese Europäische Norm besteht in drei offiziellen Fassungen (Deutsch, Englisch, Französisch). Eine Fassung in einer anderen Sprache, die von einem CEN-Mitglied in eigener Verantwortung durch Übersetzung in seine Landessprache gemacht und dem Management-Zentrum mitgeteilt worden ist, hat den gleichen Status wie die offiziellen Fassungen.

CEN-Mitglieder sind die nationalen Normungsinstitute von Belgien, Bulgarien, Dänemark, Deutschland, der ehemaligen jugoslawischen Republik Mazedonien, Estland, Finnland, Frankreich, Griechenland, Irland, Island, Italien, Kroatien, Lettland, Litauen, Luxemburg, Malta, den Niederlanden, Norwegen, Österreich, Polen, Portugal, Rumänien, Schweden, der Schweiz, der Slowakei, Slowenien, Spanien, der Tschechischen Republik, der Türkei, Ungarn, dem Vereinigten Königreich und Zypern.



EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG
EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION

CEN-CENELEC Management-Zentrum: Avenue Marnix 17, B-1000 Brüssel

Inhalt

	Seite
Europäisches Vorwort	3
Vorwort	4
1 Anwendungsbereich	5
2 Normative Verweisungen	5
3 Begriffe	6
4 Abkürzungen	7
5 Einschränkungen	7
5.1 Herstellungsstufe	7
5.2 Prüfumfang	7
5.3 Werkstoffe	8
6 Personalqualifizierung	8
7 Prüfstelle	8
8 Dokumentation	8
8.1 Dokumentation vor Prüfbeginn	8
8.1.1 Schriftliche Verfahrensbeschreibungen	8
8.1.2 Prüfplan	8
8.2 Dokumentation nach Beendigung der Prüfung	9
8.2.1 Aufzeichnung der einzelnen Prüfungen	9
8.2.2 Abschlussbericht	9
9 Auswahl des Prüfverfahrens	9
9.1 Allgemeines	9
9.2 Stumpf- und T-Stöße mit voller Durchschweißung	10
9.3 Stumpf- und T-Stöße ohne volle Durchschweißung und Kehlnähte	11
10 Durchführung der Prüfung	11
10.1 Bestimmung der anzuwendenden Norm	11
10.2 Prüfbedingungen	11
10.3 Zeitpunkt der Prüfung	11
10.4 Unzulässige Inhomogenitäten	11
Anhang A (normativ) Anzuwendende Regeln und Normen	12
Anhang B (informativ) Graphische Darstellungen des Normkontextes	16
Literaturhinweise	18

Europäisches Vorwort

Dieses Dokument (EN ISO 17635:2016) wurde vom Technischen Komitee ISO/TC 44 „Welding and allied processes“ in Zusammenarbeit mit dem Technischen Komitee CEN/TC 121 „Schweißen und verwandte Verfahren“ erarbeitet, dessen Sekretariat vom DIN gehalten wird.

Diese Europäische Norm muss den Status einer nationalen Norm erhalten, entweder durch Veröffentlichung eines identischen Textes oder durch Anerkennung bis Juni 2017, und etwaige entgegenstehende nationale Normen müssen bis Juni 2017 zurückgezogen werden.

Es wird auf die Möglichkeit hingewiesen, dass einige Elemente dieses Dokuments Patentrechte berühren können. CEN [und/oder CENELEC] sind nicht dafür verantwortlich, einige oder alle diesbezüglichen Patentrechte zu identifizieren.

Dieses Dokument ersetzt EN ISO 17635:2010.

Entsprechend der CEN-CENELEC-Geschäftsordnung sind die nationalen Normungsinstitute der folgenden Länder gehalten, diese Europäische Norm zu übernehmen: Belgien, Bulgarien, Dänemark, Deutschland, die ehemalige jugoslawische Republik Mazedonien, Estland, Finnland, Frankreich, Griechenland, Irland, Island, Italien, Kroatien, Lettland, Litauen, Luxemburg, Malta, Niederlande, Norwegen, Österreich, Polen, Portugal, Rumänien, Schweden, Schweiz, Slowakei, Slowenien, Spanien, Tschechische Republik, Türkei, Ungarn, Vereinigtes Königreich und Zypern.

Anerkennungsnotiz

Der Text von ISO 17635:2016 wurde vom CEN als EN ISO 17635:2016 ohne irgendeine Abänderung genehmigt.